

此文件在 2026年 7月 2 收到。城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on 28 JUL 2026
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-I
表格第 S16-I 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP. 131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving:
適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) **Construction of “New Territories Exempted House(s)”;**
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) **Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas or Regulated Areas; and**
位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) **Renewal of permission for temporary use or development in rural areas or Regulated Areas**
位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

“Current land owner” means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill “NA” for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2601515

2/6

By Hand

Form No. S16-I 表格第 S16-I 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE-7KL/847
	Date Received 收到日期	28 JUL 2026

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址:<http://www.tpb.gov.hk/>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓-電話:2231 4810或2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000)(香港北角渣華道333號北角政府合署17樓及新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

TSOI MAN PO

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	DD76 LOT 1472
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 75 sq.m 平方米 ☐ About 約 ☐ Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米 ☐ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	 sq.m 平方米 ☐ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	S/NE-TKL/14
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	露天貯物
(f) Current use(s) 現時用途	空置 (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at . (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified “current land owner(s)”[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the “current land owner(s)” [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of ‘Current Land Owner(s)’ 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the “current land owner(s)” on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於_____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 02/07/2026 (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☒ sent notice to relevant owners’ corporation(s)/owners’ committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 30/06/2026 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☐ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☐ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☒ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2：如發展涉及靈灰安置所用途，請填妥於附件的表格。

(i) For Type (i) application 供第(i)類申請

(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數		Number of units involved 涉及單位數目	
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Total 總計		sq.m 平方米 ☐ About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足，請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途

(ii) For Type (ii) application 供(ii)類申請

(a) Operation involved 涉及工程	☐ Diversion of stream 河道改道		
	☐ Filling of pond 填塘		
	Area of filling 填塘面積	sq.m 平方米	☐ About 約
	Depth of filling 填塘深度	m 米	☐ About 約
	☐ Filling of land 填土		
Area of filling 填土面積	sq.m 平方米	☐ About 約	
Depth of filling 填土厚度	m 米	☐ About 約	
☐ Excavation of land 挖土			
Area of excavation 挖土面積	sq.m 平方米	☐ About 約	
Depth of excavation 挖土深度	m 米	☐ About 約	
(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))			
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展			

(a) Nature and scale 性質及規模	☐ Public utility installation 公用事業設施裝置												
	☐ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置												
	Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="517 1368 788 1451">Name/type of installation 裝置名稱/種類</th> <th data-bbox="810 1368 954 1458">Number of provision 數量</th> <th data-bbox="979 1352 1453 1473">Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)									
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)										
(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)													

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and **also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below** –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction From 由 to 至
地積比率限制
- ☐ Gross floor area restriction From 由 sq. m 平方米 to 至 .sq. m 平方米
總樓面面積限制
- ☐ Site coverage restriction From 由 % to 至 %
上蓋面積限制
- ☐ Building height restriction From 由 .m 米 to 至 m 米
建築物高度限制
- From 由 .mPD 米 (主水平基準上) to 至
mPD 米 (主水平基準上)
- From 由 storeys 層 to 至 . storeys 層
- ☐ Non-building area restriction From 由 .m to 至 m
非建築用地限制
- ☐ Others (please specify)
其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed
use(s)/development
擬議用途/發展

臨時潔淨能源站(電動車充電)(為期4年)

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

- Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積 sq.m 平方米 ☐About 約
- Proposed plot ratio 擬議地積比率 ☐About 約
- Proposed site coverage 擬議上蓋面積 % ☐About 約
- Proposed no. of blocks 擬議座數
- Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數 storeys 層
- ☐ include 包括 storeys of basements 層地庫
- ☐ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫
- Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度 mPD 米(主水平基準上) ☐About 約
m 米 ☐About 約

☐ Domestic part 住用部分

GFA 總樓面面積

sq. m 平方米

☐ About 約

number of Units 單位數目

average unit size 單位平均面積

sq. m 平方米

☐ About 約

estimated number of residents 估計住客數目

☐ Non-domestic part 非住用部分GFA 總樓面面積☐ eating place 食肆

sq. m 平方米

☐ About 約☐ hotel 酒店

sq. m 平方米

☐ About 約(please specify the number of rooms
請註明房間數目)☐ office 辦公室

sq. m 平方米

☐ About 約☐ shop and services 商店及服務行業

sq. m 平方米

☐ About 約☐ Government, institution or community facilities

政府、機構或社區設施

(please specify the use(s) and concerned land
area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總
樓面面積)☐ other(s) 其他(please specify the use(s) and concerned land
area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總
樓面面積)☐ Open space 休憩用地

(please specify land area(s) 請註明地面面積)

☐ private open space 私人休憩用地

sq. m 平方米

☐ Not less than 不少於☐ public open space 公眾休憩用地

sq. m 平方米

☐ Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal

擬議發展計劃的預計完成時間

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例：2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

9月2026年

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal

擬議發展計劃的行車通道安排

Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤／有關建築物？	Yes 是 No 否	☒ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) ☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度) ☐
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位？	Yes 是 No 否	☐ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 _____ Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____ Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____ Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____ Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ ☒
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位？	Yes 是 No 否	☐ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 _____ Coach Spaces 旅遊巴車位 _____ Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 _____ Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____ Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ ☒

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響

If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures.

如需要的话，請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。

Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 ☐ Please provide details 請提供詳情 No 否 ☒																														
Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註：如申請涉及第(ii)類申請，請跳至下一條問題。)	Yes 是 ☐ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地／池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及／或挖土的細節及／或範圍) ☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約 No 否 ☒																														
Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響？	<table border="0"> <tbody> <tr> <td>On environment 對環境</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td><td>Yes 會 ☐</td><td>No 不會 ☒</td></tr> </tbody> </table> Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)	On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒
On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

見附件

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署



☒ Applicant 申請人 ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

TSOI MAN PO

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

- ☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /
☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /
☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會
☐ RPP 註冊專業規劃師
 Others 其他

on behalf of
代表

☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

18/6/2016

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣打道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:
如發展涉及靈灰安置所用途，請另外填妥以下資料：

Ash interment capacity 骨灰安放容量^②

Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches

在龕位內最多可安放骨灰的數量

Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches

在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量

Total number of niches 龕位總數

Total number of single niches

單人龕位總數

Number of single niches (sold and occupied)

單人龕位數目 (已售並佔用)

Number of single niches (sold but unoccupied)

單人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of single niches (residual for sale)

單人龕位數目 (待售)

Total number of double niches

雙人龕位總數

Number of double niches (sold and fully occupied)

雙人龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of double niches (sold and partially occupied)

雙人龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of double niches (sold but unoccupied)

雙人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of double niches (residual for sale)

雙人龕位數目 (待售)

Total no. of niches other than single or double niches (please specify type)

除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)

Number of niches (sold and fully occupied)

龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of niches (sold and partially occupied)

龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of niches (sold but unoccupied)

龕位數目 (已售但未佔用)

Number of niches (residual for sale)

龕位數目 (待售)

Proposed operating hours 擬議營運時間

^② Ash interment capacity in relation to a columbarium means –

就靈灰安置所而言，骨灰安放容量指：

- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium;
每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目；
- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and
在該靈灰安置所並非龕位的範圍內，總共最多可安放多少份骨灰；以及
- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.
在該骨灰安置所內，總共最多可安放多少份骨灰。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	DD76 LOT1472		
Site area 地盤面積	75	sq. m 平方米	☐ About 約
	(includes Government land of 包括政府土地	sq. m 平方米	☐ About 約)
Plan 圖則	坪輦及打鼓嶺分區計劃大綱核准圖編號S/NE-TKL/14		
Zoning 地帶	露天貯物		
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時潔淨能源站(電動車充電)(為期4年)		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用		
	Composite 綜合用途		

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Non-domestic 非住用	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Composite 綜合用途	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
(iv) Site coverage 上蓋面積	% ☐ About 約	
(v) No. of units 單位數目		
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於
	Public 公眾	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) 	
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lays 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) 	

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☒
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐
<u>Reports 報告書</u>		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐

Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

此為空白頁。
This is a blank page.

附件--申請理由

申請地點位於 DD76 LOT1472，面積約 75 平方米，由申請人提出作臨時光儲充電站連 3 個充電停車位用途（為期 4 年）。申請地點位於打鼓嶺及坪輦分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-TLK/14 的「露天貯物」地帶內。申請地點涉及私人土地，不涉及政府土地。地盤面積約 75 平方米，地勢平坦。

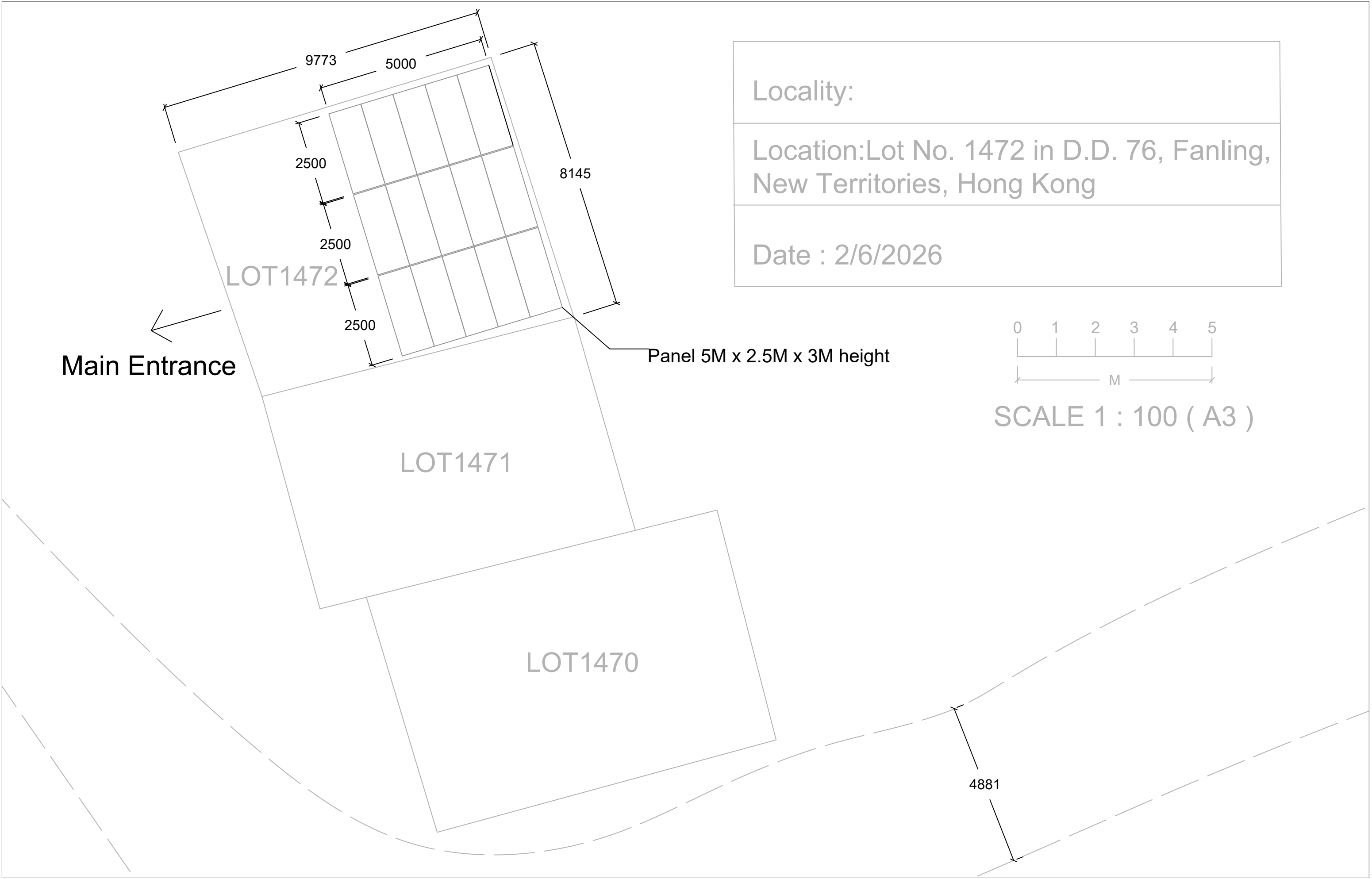
申請地點擬設置 2 個光儲充充電站，每個充電站配備太陽能光伏發電系統、儲能裝置及充電設施，並對應提供 3 個充電停車位。充電站及相關設施均為臨時構築物，不涉及永久建築。場地布置將確保車輛進出順暢，預留足夠回轉空間。

在管理方面，申請地點擬開放時間為每日 24 小時，全年無休。場地共設 3 個充電停車位，每個車位面積約 5 米×2.5 米，配備 2 套充電裝置。充電站采用光儲充一體化設計，利用太陽能發電並儲存電能，減少對電網的依賴，符合環保節能原則。

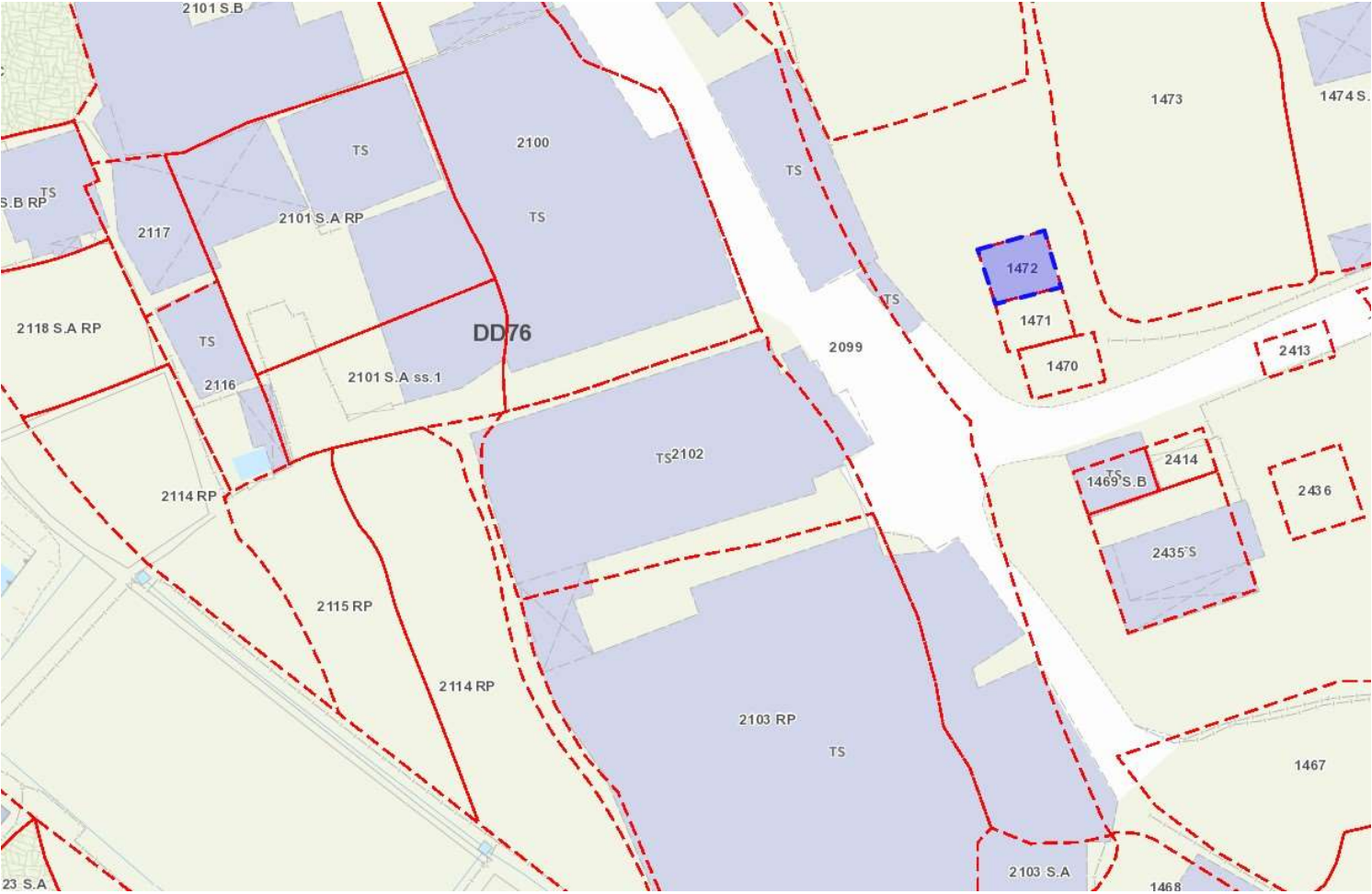
申請人承諾，場地內不會存放易燃物品，不進行維修、噴油、清洗、拆卸或汽車清潔等可能造成汙染的工作。不會排放有害廢物或汙染物，不會產生氣味，對周邊生態及環境不會帶來不良影響。場地將委托專業管理公司負責日常運作及清潔，定期收集垃圾及噴灑防蚊藥水，確保環境衛生。

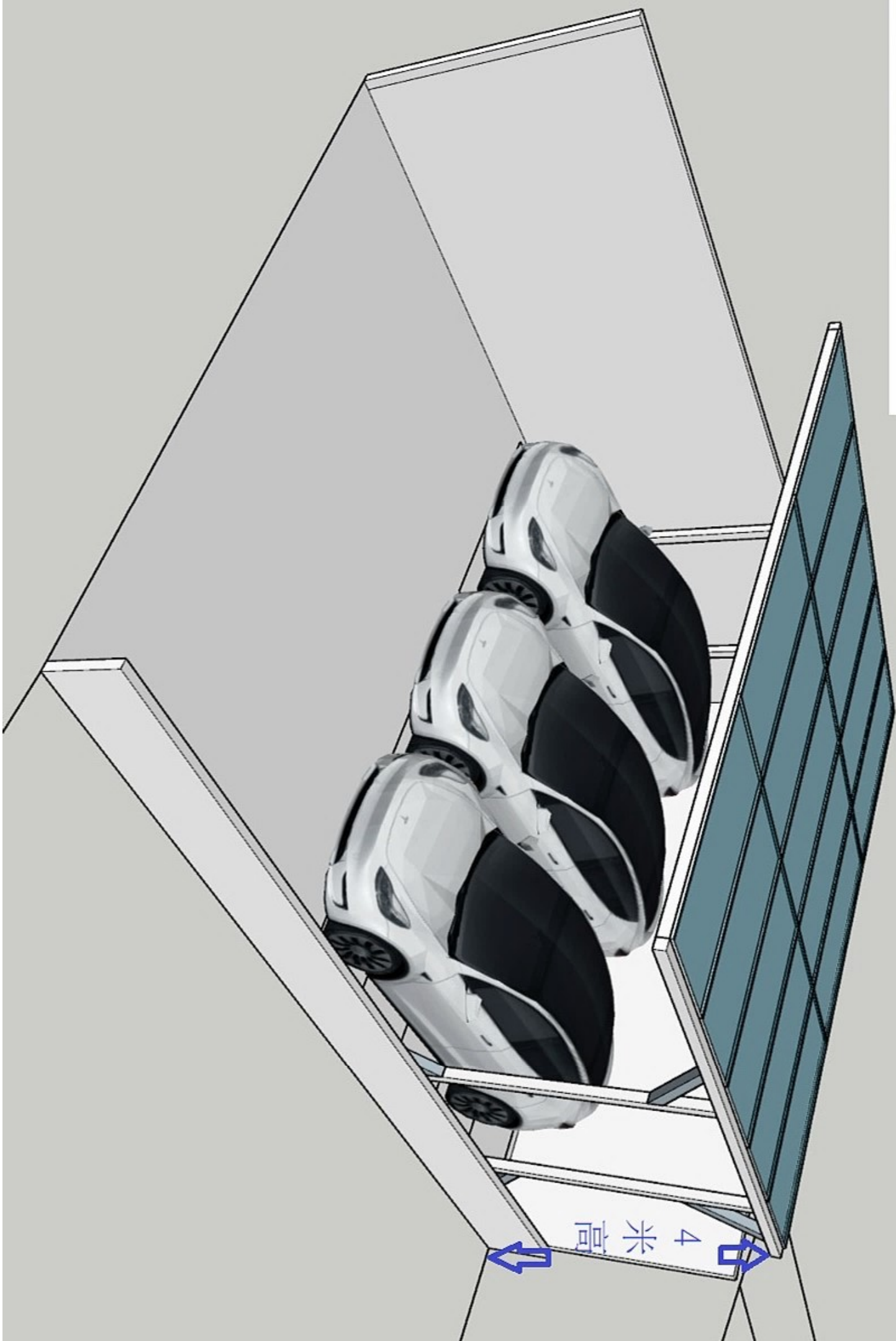
申請地點發展性質、形式及布局與周邊環境協調，不會影響附近環境風貌。臨時充電站用途可緩解區內電動車輛充電設施不足的問題，同時善用閑置土地，避免土地荒廢或被非法傾倒泥頭及廢物，減少細菌及蚊蟲滋生。居民亦樂見管理完善且安全的充電設施出現。

此申請屬過渡性質，申請人無意永久作此用途。如政府未來有需要收回土地作規劃發展，擬議發展將隨之終止。申請人承諾以友善態度與政府部門溝通，遵守城規會加入的任何附帶條件或指引條款，盡量減少對環境的潛在影響。敬希城規會批准本申請。



場地位置圖





☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

Sheren Si Wai LEE/PLAND

寄件者: Adrian Tsz Hin TAM/PLAND
寄件日期: 2026年07月31日星期五 9:34
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Sheren Si Wai LEE/PLAND; [REDACTED]
主旨: Fw: 想提交TKL847的補充資料
附件: 更新顯擬議發展的合成照片.pdf; 更新2_Main Layout (2).pdf; 更新2_表格.pdf

Dear TPB,

Supplementary Information received from the applicant regarding application No. A/NE-TKL/847.

Regards,
Adrian TAM
TPG/N1
Sha Tin, Tai Po & North District Planning Office
Planning Department
Tel: 2158 6236

From: [REDACTED]
Sent: Friday, July 31, 2026 9:31 AM
To: Adrian Tsz Hin TAM/PLAND <athtam@pland.gov.hk>
Subject: 想提交TKL847的補充資料

想提交TKL847的補充資料:

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	
	Date Received 收到日期	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

TSOI MAN PO

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	DD76 LOT 1472
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 75 sq.m 平方米 ☒ About 約 ☐ Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米 ☐ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	 - sq.m 平方米 ☐ About 約

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and **also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below** –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction From 由 to 至
地積比率限制
- ☐ Gross floor area restriction From 由 sq. m 平方米 to 至 sq. m 平方米
總樓面面積限制
- ☐ Site coverage restriction From 由 % to 至 %
上蓋面積限制
- ☐ Building height restriction From 由 .m 米 to 至 m 米
建築物高度限制
- From 由 . mPD 米 (主水平基準上) to 至
. mPD 米 (主水平基準上)
- From 由 storeys 層 to 至 . storeys 層
- ☐ Non-building area restriction From 由 .m to 至 m
非建築用地限制
- ☐ Others (please specify)
其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed
use(s)/development
擬議用途/發展

臨時潔淨能源站(電動車充電)(為期4年)

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積	37.5	sq.m 平方米	☒ About 約
Proposed plot ratio 擬議地積比率	0.5		☒ About 約
Proposed site coverage 擬議上蓋面積	50	%	☒ About 約
Proposed no. of blocks 擬議座數	1		
Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數	1	storeys 層	
	☐ include 包括	storeys of basements 層地庫	
	☐ exclude 不包括	storeys of basements 層地庫	
Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度	mPD 米(主水平基準上)	☐ About 約	
	3 . m 米	☐ About 約	

☐ Domestic part 住用部分		
GFA 總樓面面積	sq. m 平方米	☐ About 約
number of Units 單位數目		
average unit size 單位平均面積	sq. m 平方米	☐ About 約
estimated number of residents 估計住客數目		
☒ Non-domestic part 非住用部分		
	<u>GFA 總樓面面積</u>	
☐ eating place 食肆	sq. m 平方米	☐ About 約
☐ hotel 酒店	sq. m 平方米	☐ About 約
	(please specify the number of rooms 請註明房間數目)	
☐ office 辦公室	sq. m 平方米	☐ About 約
☐ shop and services 商店及服務行業	sq. m 平方米	☐ About 約
☐ Government, institution or community facilities 政府、機構或社區設施	(please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總 樓面面積)	
☒ other(s) 其他	(please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總 樓面面積)	
簷篷連太陽能板	37.5 平方米	
☐ Open space 休憩用地	(please specify land area(s) 請註明地面面積)	
☐ private open space 私人休憩用地	sq. m 平方米	☐ Not less than 不少於
☐ public open space 公眾休憩用地	sq. m 平方米	☐ Not less than 不少於
(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)		
[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途		

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal**擬議發展計劃的預計完成時間**

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例：2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

9月2026年

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal**擬議發展計劃的行車通道安排**

Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤／有關建築物？	Yes 是 No 否	☒ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) ☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度) ☐
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位？	Yes 是 No 否	☒ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 <u>3</u> Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____ Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____ Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____ Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位？	Yes 是 No 否	☐ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 _____ Coach Spaces 旅遊巴車位 _____ Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 _____ Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____ Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____

Gist of Application 申請摘要			
(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)			
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置／地址	DD76 LOT1472		
Site area 地盤面積	75 sq. m 平方米 ☒ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 ☐ About 約)		
Plan 圖則	坪輦及打鼓嶺分區計劃大綱核准圖編號S/NE-TKL/14		
Zoning 地帶	露天貯物		
Applied use/ development 申請用途／發展	潔淨能源站（為期4年）		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或 地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	37.5 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於	0.5 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用	1	
	Composite 綜合用途		

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Non-domestic 非住用	3 m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		1 Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
	Composite 綜合用途	m 米 ☐ (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括 ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)
(iv) Site coverage 上蓋面積	50 % ☒ About 約	
(v) No. of units 單位數目		
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於
	Public 公眾	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) 	3
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) 	

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	Chinese 中文	English 英文
<u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☒
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐
<u>Reports 報告書</u>		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		



Main Entrance

Car Parking Area

Solar Panel & Support Structure
5M x 7.5M x 3M height
(Total : 37.5 SQM)

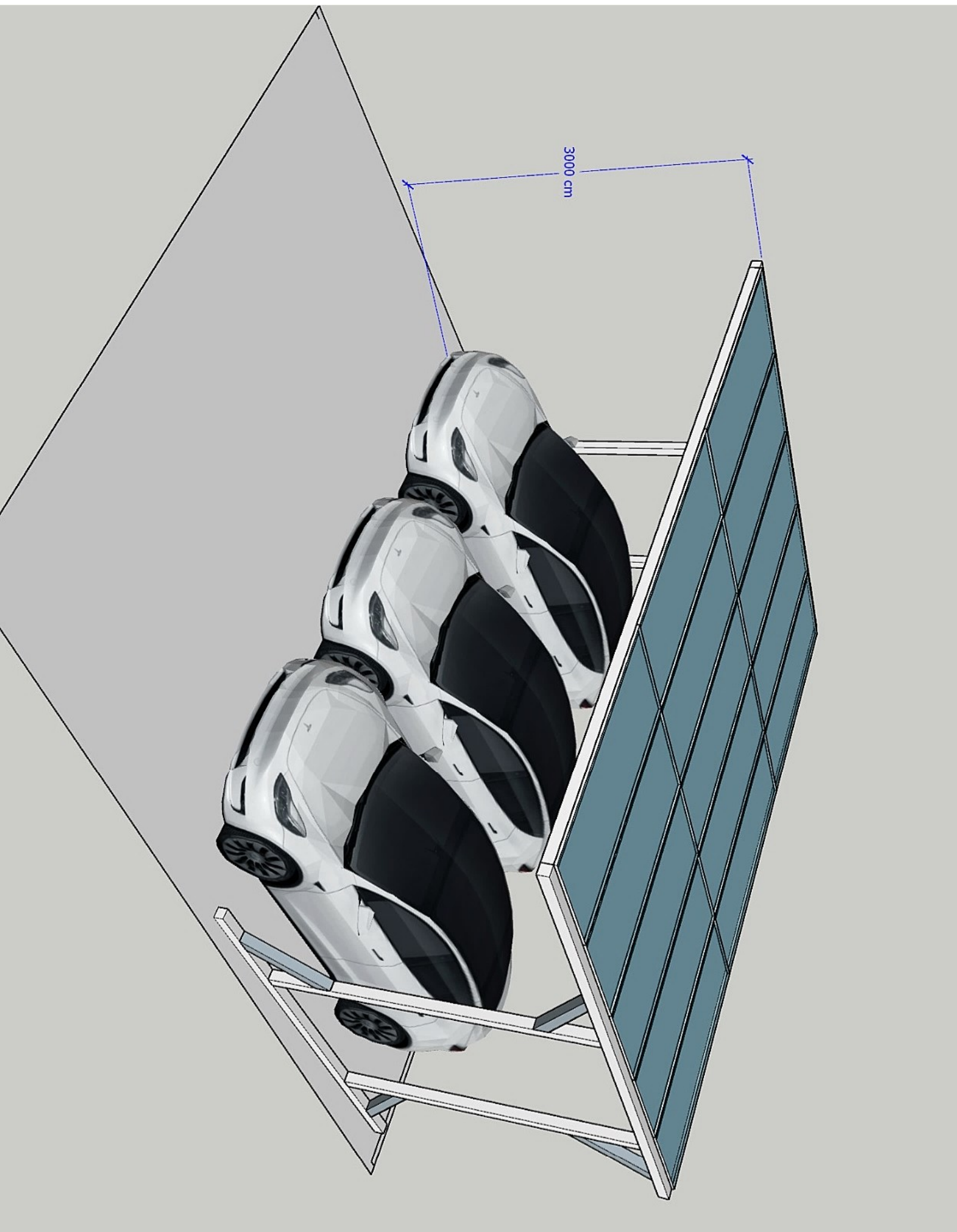
Locality:

Location: Lot No. 1472 in D.D. 76, Fanling,
New Territories, Hong Kong

Date : 30/7/2026



SCALE 1 : 100 (A3)



☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

Adrian Tsz Hin TAM/PLAND

寄件者: So Amy <[REDACTED]>
寄件日期: 2026年09月10日星期四 15:50
收件者: Adrian Tsz Hin TAM/PLAND
主旨: Re: Planning Application No. A/NE-TKL/847 --- Proposed Temporary Green Fuel Station (Electric Vehicle Charging) for a Period of 4 Years in "Open Storage" Zone
附件: Main Layout 2Main Layout 1回覆城規會10.9.2026.pdf; Main Layout 1回覆城規會10.9.2026.pdf; Main Layout 3Main Layout 1回覆城規會10.9.2026.pdf; 回覆城規會10.9.2026.pdf

類別: Internet Email

提交補充文件:
回覆城規會問題
附圖

煩請查收,謝謝!

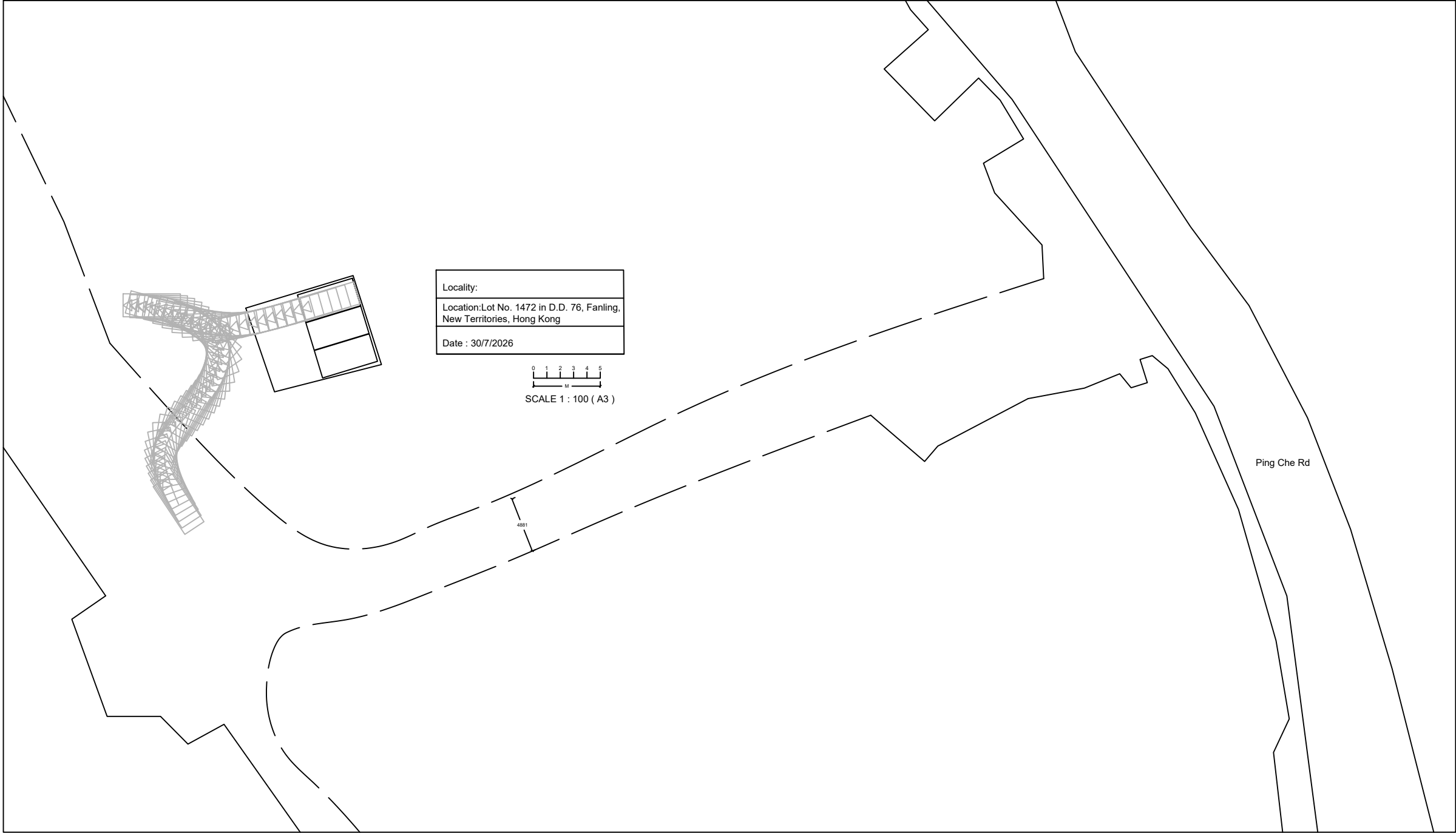
26.8.026 收到城規會通知

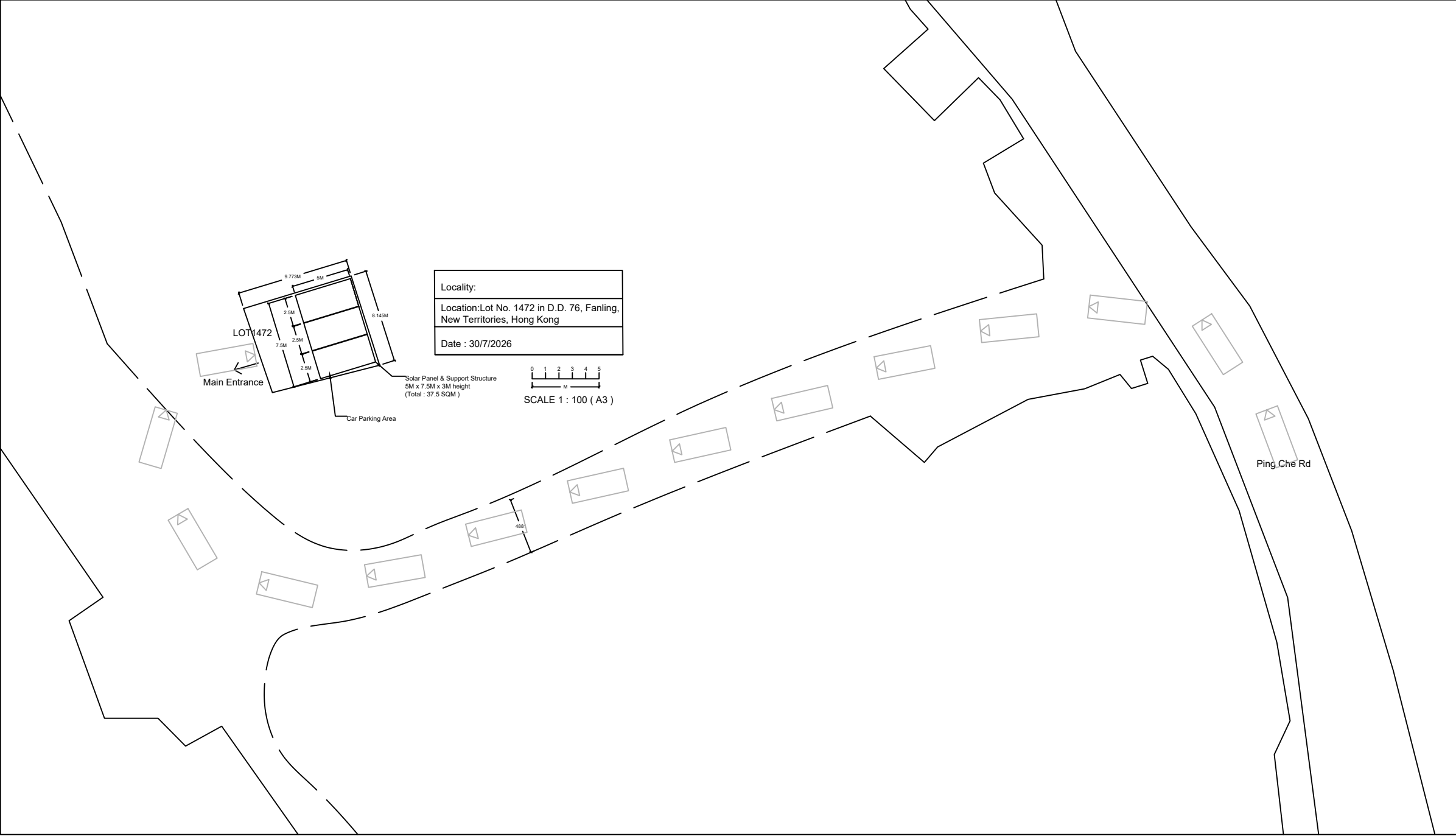
城規會-譚生 Tel: 2158 6236 --Planning Application No. A/NE-TKL/847

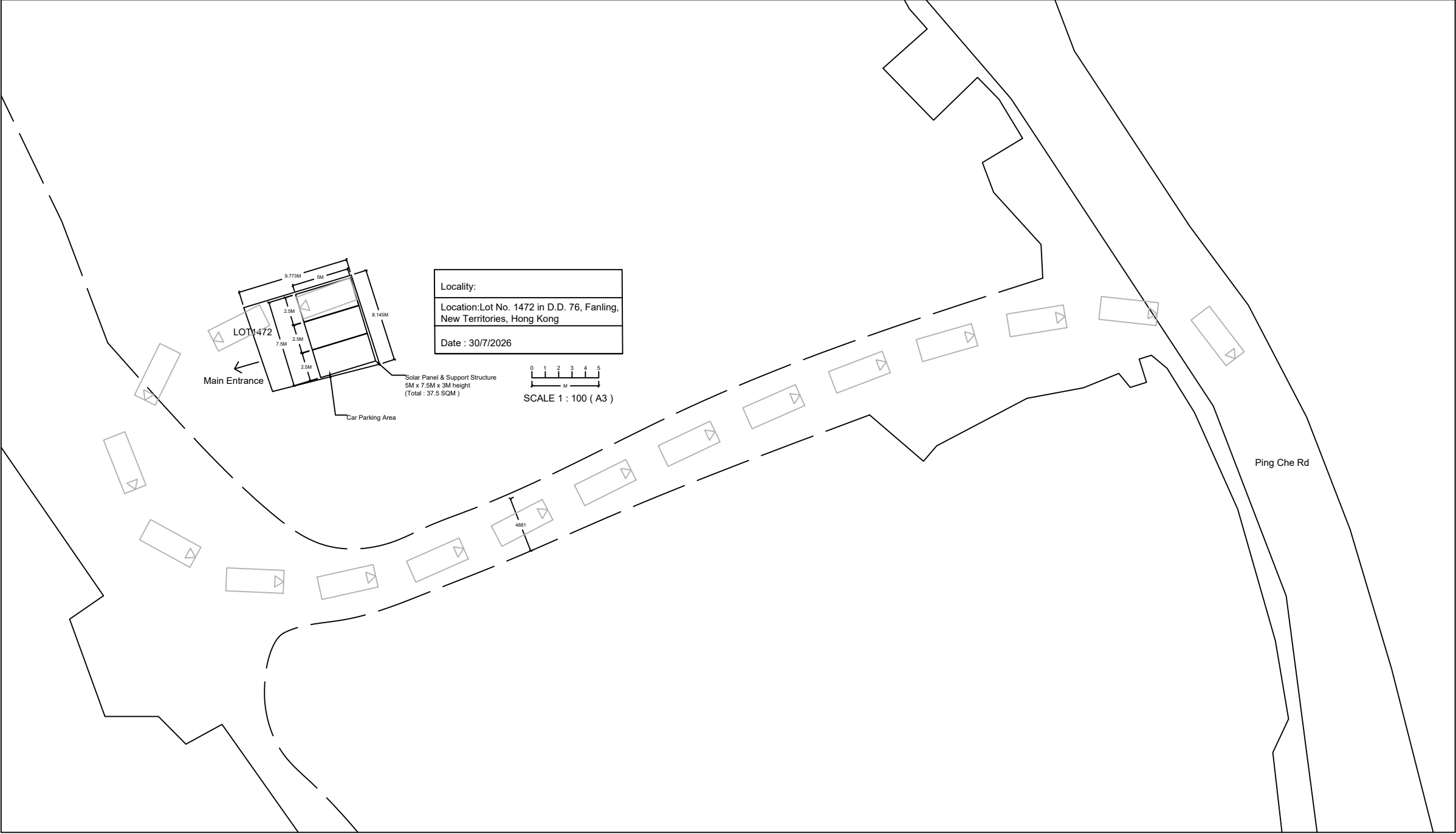
Comments from TD 25.8.2026	回覆城規會
the applicant should advise if a drop bar/vehicular gate will be installed at the entrance of the site access;	申請人確認將會在場地入口處安裝鐵門，以有效管控車輛進出，防止外來車輛隨意佔用。鐵門將設於場地入口內側。並安排工作人員在現場指揮。
the applicant should advise if a pre-booking system will be implemented for the charging facilities;	申請人確認將會為充電設施實施手機應用程式預約制度。使用者可透過應用程式進行實時在線預約充電時段，預約車位將保留30分鐘。
the access road leading to the application site from Ping Che Road is not managed by TD. The applicant should seek consent from relevant land owners and/or maintenance authorities on using this road;	申請人已就使用該通道道路徵得相關土地業主的同意。申請人將繼續與相關維修管理當局保持溝通，確保通道道路的日常維護及使用安排符合要求。
the applicant should supplement swept path analysis showing vehicles can enter and leave the proposed parking spaces via the access road and Ping Che Road satisfactorily; and	(見附件)
no vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time.	申請人確認無需在公共道路上等候。所有進出場地的車輛將採用預約制度進行管理，不會接受臨時安排，以確保有足夠時間安排人員在場指揮車輛進出。申請人將在場地入口當眼位置設置指示牌，提醒駕駛者嚴禁在公共道路上排隊或倒車。

Comment from HyD 25.8.2026	回覆城規會
the applicant should clarify the access arrangement to the applicant site.	申請地點的進出安排: 1. 進入場景：車輛從坪輦路經通道道路左轉／右轉進入場地 2. 場內操作場景：車輛在場地內行駛及停泊 3. 離開場景：車輛從場地經通道道路左轉／右轉駛出坪輦路 (見附件)

Comment from EEB 28.8.2026	回覆城規會
the applicant should clarify whether each of the three parking spaces will be equipped with one EV charger, and advise the corresponding output power of each EV charger.	3個車位共2個充電樁,功率每個約 120kW







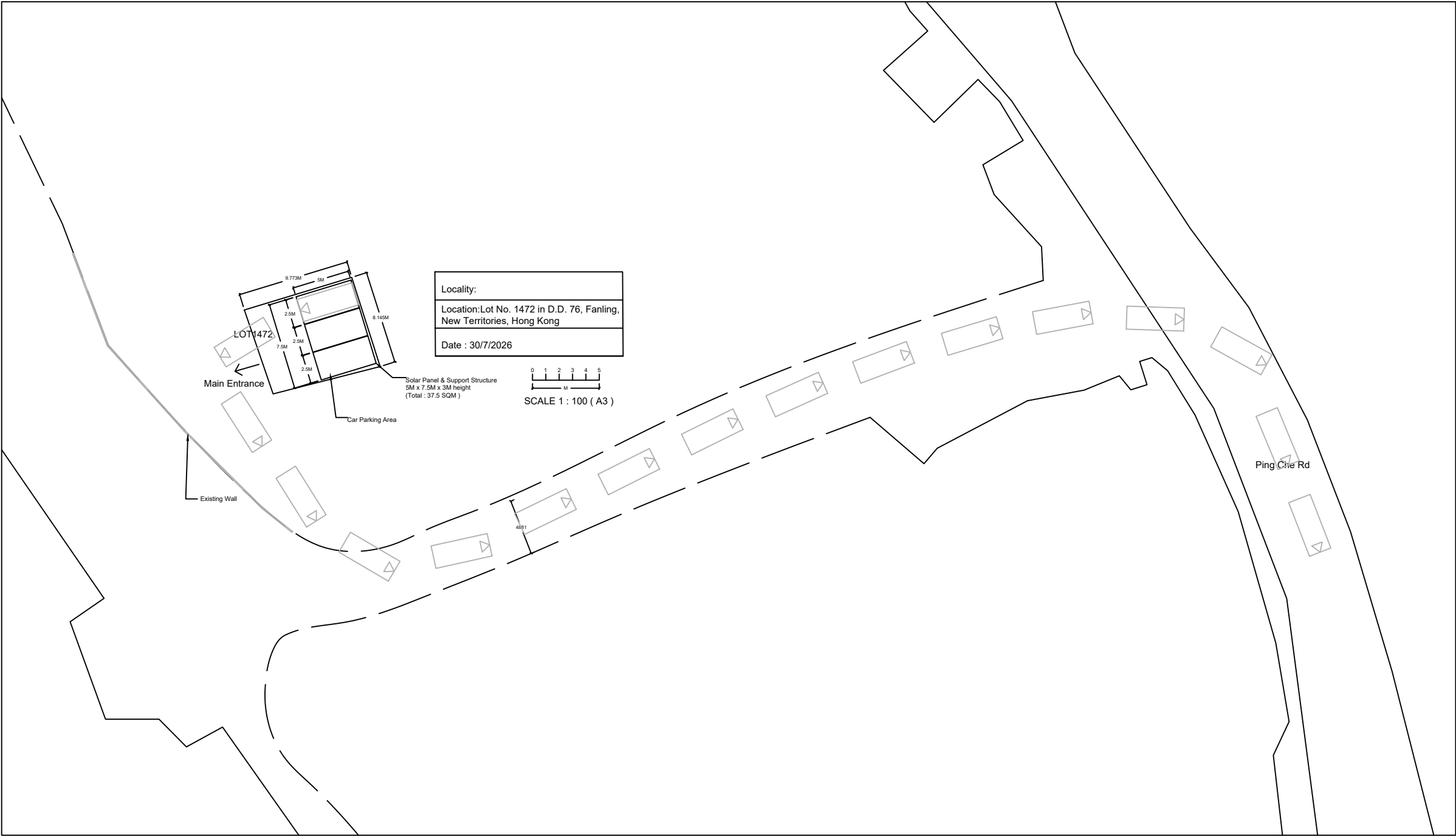
☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

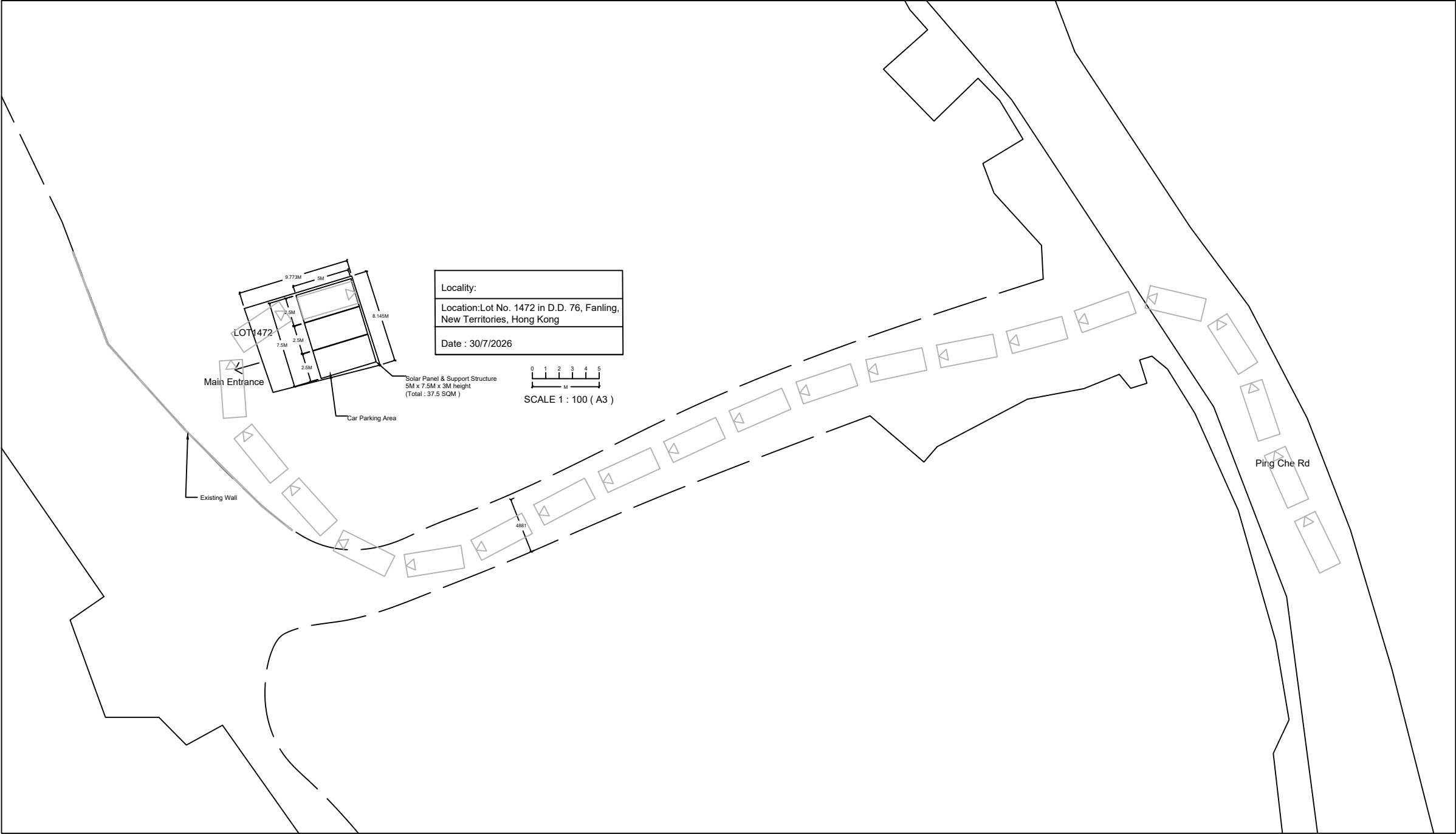
Adrian Tsz Hin TAM/PLAND

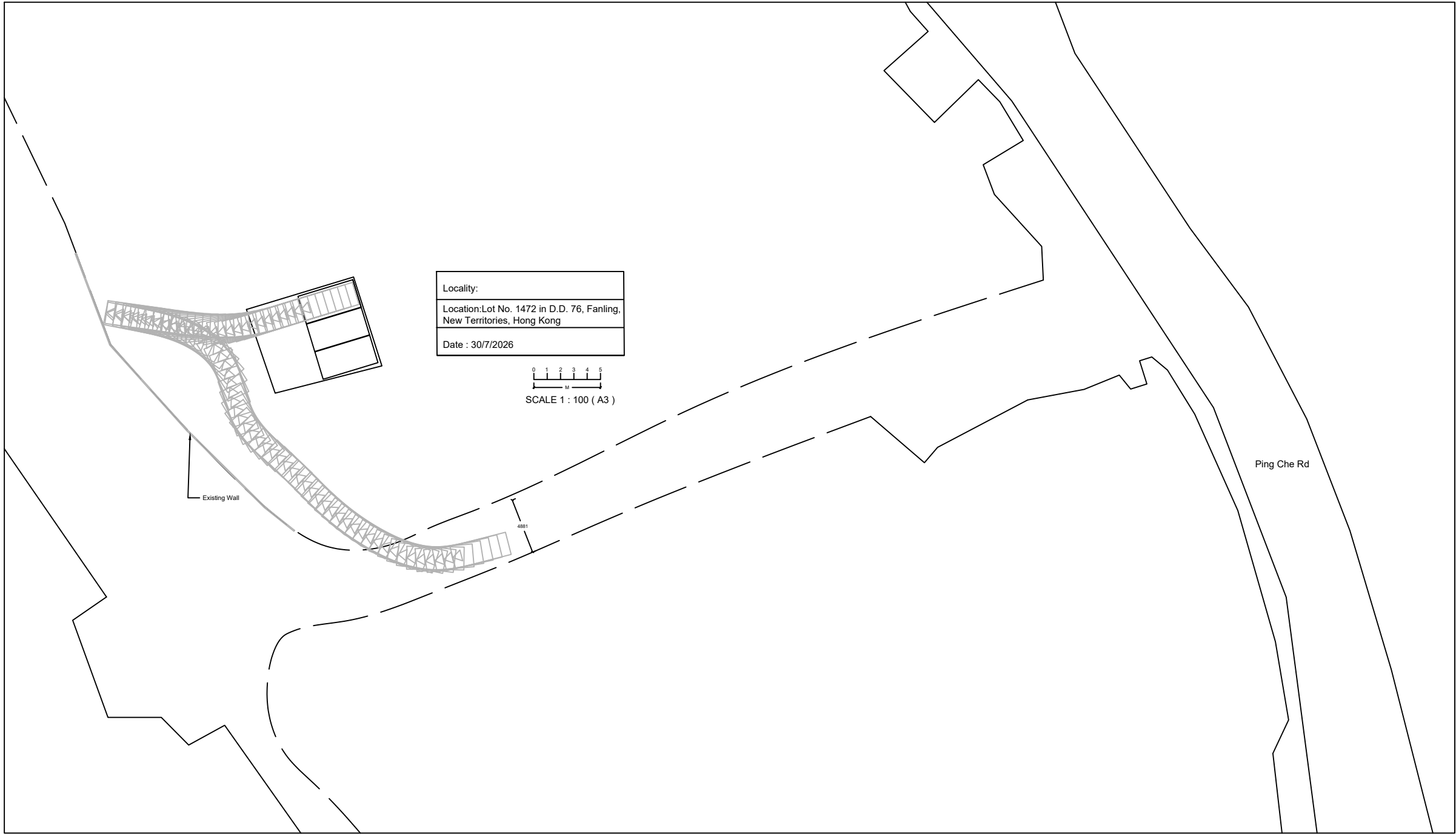
寄件者: So Amy <[REDACTED]>
寄件日期: 2026年09月18日星期五 17:28
收件者: Adrian Tsz Hin TAM/PLAND
主旨: Re: Planning Application No. A/NE-TKL/847 --- Proposed Temporary Green Fuel Station
(Electric Vehicle Charging) for a Period of 4 Years in "Open Storage" Zone
附件: Main+Layout回覆城規會18.9.2026(3).pdf; 回覆城規會補充資料18.9.2026X2.pdf;
Main+Layout回覆城規會18.9.2026(2).pdf; Main+Layout-回覆城規會18.9.2026.pdf
類別: Internet Email

最終版本回覆城規會補充資料 18.9.2026

環境及生態局意見	回覆城規會
此外，請澄清以下事項： 車輛是否獲准停泊於申請地點，即使其沒有根據《道路交通條例》發出的有效牌照？ 您於 2026 年 9 月 10 日提交的進出路線，似乎與申請地點附近現有的圍板發生衝突。請澄清該圍板是否會在獲得規劃批准後拆除，或提交修改後的進出路線。謝謝。	1.是,我司會在場地張貼告示，告知車主必須確保車輛持有根據《道路交通條例》發出有效牌照方可停泊。 2.修改進出路線 (附圖)
環境及生態局意見	回覆城規會
為何只有3個車位，卻只設置2部充電機？	申請人擬於場地設置3個電動車充電車位及2部充電機。有關安排詳情如下： 1. 充電機位置：2部充電機將安裝於第2個車位（即中間車位）的左右兩側，每部充電機各自服務相鄰的車位。 2. 充電槍數量：每部充電機配備2支充電槍，合共提供4支充電槍。 3. 實際充電安排： · 第1個車位（左邊）的車輛可使用左側充電機的充電槍； · 第2個車位（中間）的車輛可使用左側或右側充電機的充電槍； · 第3個車位（右邊）的車輛可使用右側充電機的充電槍。 4. 結論：雖然只有2部充電機，但由於每部配備2支充電槍，且充電機位置經過精心安排，3個車位均可獲得充電服務，不會出現車位無法充電的情況。此安排既能滿足3個車位的充電需求，亦能更有效利用空間及資源。







**Similar S.16 Applications for Green Fuel Station
in the vicinity of the Application Site within “Open Storage” Zone in the Past Five Years**

Approved Application

	Application No.	Uses/Developments	Date of Consideration
1.	A/NE-TKL/813	Proposed Temporary Green Fuel Station (Electric Vehicle Charging Station for Electric Taxi), Vehicle Repair Workshop, Shop and Services (Motor Vehicle Showroom) and Eating Place with Ancillary Office for a Period of 5 Years	19.12.2025

Government Bureau/Departments' General Comments

1. Policy Aspect

Comments of the Secretary for Environment and Ecology (SEE):

- no adverse comment from electric vehicle (EV) charging policy perspective on the application provided that relevant statutory requirements and procedures (such as land lease, traffic and safety requirements) are fulfilled;
- the applicant's proposed non-EV charging-related items, such as the solar panels, one-storey structure, etc., are not under his purview; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

2. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD):

- no objection to the application; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

3. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- no comment on the application; and
- her advisory comments are at **Appendix IV**.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD):

- no in-principle objection on the application; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

4. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- no objection to the application from environmental planning perspective since no heavy vehicle or dusty operation are involved;
- no environmental complaint against the Site was received in the past three years; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no in-principle objection to the application subject to fire service installations and water supplies for firefighting being provided to his satisfaction; and

- his advisory comments are at **Appendix IV**.

6. **Landscape**

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- no adverse comment on the application from landscape planning perspective;
- based on the aerial photo taken in 2024, the Site was located in an area of miscellaneous rural fringe landscape character comprising village houses, temporary structures, warehouses, vegetated areas and tree clusters. The proposed temporary use is considered not entirely incompatible with the surrounding environment;
- with reference to the above aerial photo and site photos taken on 4.8.2026, the Site was generally formed. No trees were observed on it. According to the Application Form, no tree felling will be involved; and
- in view of the above, significant adverse landscape impact arising from the application is not anticipated.

7. **Electricity Safety**

Comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS):

- no particular comment on the application from electricity supply safety aspect; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

8. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- no objection to the application;
- it is noted that one structure is proposed on the Site. Before any new building works are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise they are unauthorised building works under the Buildings Ordinance (BO). An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO; and
- his advisory comments are at **Appendix IV**.

9. **Other Departments**

The following government departments have no objection to/no comment on the application:

- (a) Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD);
- (b) Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD);
- (c) Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD);
- (d) Head of the Geotechnical Engineering Office, CEDD (H(GEO), CEDD); and
- (e) District Officer (North), Home Affairs Department (DO(N), HAD).

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed use with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) to note the comments of the Secretary for Environment and Ecology (SEE) that:
 - (i) the Government announced the Green Transformation Roadmap of Public Buses and Taxis in December 2024, including measures to realise the target of introducing about 3,000 electric taxis by end-2027. A comprehensive fast charging network is needed to effectively support the operations of electric taxis and achieve the aforesaid target. In addition, the Government announced the Updated Version of the Hong Kong Roadmap on Popularisation of electric vehicles (EVs) in February 2026, which states that the Government will leverage market forces in the future to build a public charging network with fast chargers as the backbone. In this connection, it is recommended that the applicant considers installing some fast chargers with a rated output power of 100kW for each charging bay or higher at the Site and opening a certain number of charging spaces for electric commercial vehicles for use, e.g. electric taxis, electric light goods vehicles;
 - (ii) the applicant is also suggested to consider arranging some of the chargers to also be compatible with Guobiao charging standard to support southbound vehicles; and
 - (iii) it is recommended that the applicant provides charger information, including the real-time availability data of each charger, through the government-designated mobile applications such as “HKeMobility” of the Transport Department (TD);
- (c) to note the comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD) that:
 - (i) the Site comprises an Old Schedule Agricultural Lot 1472 in D.D. 76 held under the Block Government Lease which contains restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - (ii) the application for the purpose of temporary green fuel station (EV charging) involves one single storey structure with total built-over-area not exceeding 37.5m² (about) and height not exceeding 3m;
 - (iii) the lot owner/applicant shall apply to his office for a Short Term Waiver (STW) to permit the proposed structure(s) within the said private lot. The application for STW will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that it will be approved. The STW, if approved, will be on whole lot basis and subject to such terms and conditions including the payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate by LandsD. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered; and
 - (iv) the applicant shall also be informed that the Site is surrounded by private lot and a short term tenancy and does not abut any public road. The applicant shall make its own arrangement for the pedestrian and/or vehicular access from any public road to the Site and there is no guarantee from the Government for the above access even the STW may be granted upon application;
- (d) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that no vehicle is allowed to queue back to or reverse onto / from public road at any time;

- (e) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD) that:
 - (i) the proposed access arrangement of the Site should be commented and approved by TD;
 - (ii) HyD shall not be responsible for the maintenance of the proposed access connecting the Site from Ping Che Road; and
 - (iii) adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (f) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant should observe the requirements of the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Site';
- (g) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) in consideration of the design/nature of the application, the applicant is advised to submit a Declaration Form together with relevant FS 251 for approval;
 - (ii) the applicant is reminded that if the application will involve the erection of enclosed structures, the aforesaid Declaration Form will no longer be applicable while the applicant is required to submit relevant layout plans incorporated with proposed fire service installations to his department for approval;
 - (iii) the submission of a completed Declaration Form alongside valid FS 251 will be considered equivalent to compliance with the relevant approval condition; and
 - (iv) if the proposed structures are required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (h) to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS) that in the interests of public safety and ensuring the continuity of electricity supply, the parties concerned with planning, designing, organising and supervising any activity near the underground cable or overhead line under the mentioned document should approach the electricity supplier (i.e. CLP Power) for the requisition of cable plans (and overhead line alignment drawings, where applicable) to find out whether there is any underground cable and/or overhead line within and/or in the vicinity of the Site. They should also be reminded to observe the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the "Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines" established under the Regulation when carrying out works in the vicinity of the electricity supply lines;
- (i) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) it is noted that one structure is proposed on the Site. Before any new building works are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise they are unauthorised building works under the BO. An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (ii) the applicant's attention is drawn to the following points:
 - the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage; and

- detailed comments under the BO will be provided at building plan submission stage; and
- (j) to note the comments of the Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD) that the proposed use is located within the proposed New Territories North (NTN) New Town under the Planning and Engineering (P&E) Study for NTN New Town and Man Kam To. The preliminary development proposal for NTN New Town was released in December 2024. While the implementation programme of NTN New Town is being formulated under the P&E Study, the site formation works will likely commence soon after the completion of detailed design in next stage. Subject to the land use planning in the P&E Study, the proposed use may need to be vacated for the site formation works.

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates
A/NE-TKL/847

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

無意見

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

侯志強議員

簽署 Signature



日期 Date

2026.8.5

現城市規劃委員會啟事：

專人送遞或郵遞：香港北角道華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpjpd@pland.gov.hk

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpjpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

ANR-TKL/847

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

沒有意見

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

葉奕成

簽署 Signature

日期 Date

10/8/2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

P. 1/3

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

A/NE-TKL/847

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

請看附頁反對資料。

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

簽署 Signature



日期 Date 19-8-2026

粉嶺區鄉事會

FDRC

香港新界粉嶺區鄉事委員會
Hong Kong Fanling District Rural Committee

P.2/3

敬啟者：

貴處檔號：TPB/A/NE-TKL/847

粉嶺孔嶺丈量約份第76約地段第1472號

擬議臨時潔淨能源站（電動車充電）（為期4年）

（申請編號：A-NE-TKL-847）

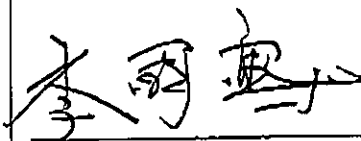
本會接獲孔嶺村村長及村民對上述申請作出 強烈反對，其反對理由是：

- 1) 道路狹窄，交通阻塞，直接影響已很繁忙的坪輦公路，不宜批作潔淨能源站（電動車充電）
- 2) 原本入去這地段已是一條不正規的馬路，只是簡陋又狹窄的一條單程村路，出入車輛多，交通繁忙，若再引入大量車輛後，會危及行人安全，影響民生，所以村長及村民極力反對。

懇請 貴署理解村民的反對聲音，考慮整體環境問題，審慎處理。
肅此奉達，敬祈亮鑒

此致
規劃署沙田、大埔
及北區規劃專員

粉嶺區鄉事委員會主席



（李國鳳）



2026年8月19日

粉嶺區鄉事會

FDRC

香港新界粉嶺區鄉事委員會
Hong Kong Fanling District Rural Committee

P3/3

敬啟者：

貴處檔號：TPB/A/NE-TKL/847

粉嶺孔嶺丈量約份第76約地段第1472號

擬議臨時潔淨能源站（電動車充電）（為期4年）

（申請編號：A-NE-TKL-847）

本會接獲孔嶺村村長及村民對上述申請作出 強烈反對，其反對理由是：

- 1) 道路狹窄，交通阻塞，直接影響已很繁忙的坪輦公路，不宜批作潔淨能源站（電動車充電）
- 2) 原本入去這地段已是一條不正規的馬路，只是簡陋又狹窄的一條單程村路，出入車輛多，交通繁忙，若再引入大量車輛後，會危及行人安全，影響民生，所以村長及村民極力反對。

懇請 貴署理解村民的反對聲音，考慮整體環境問題，審慎處理。
肅此奉達，敬祈亮鑒

此致
規劃署沙田、大埔
及北區規劃專員

粉嶺區鄉事委員會副主席

劉永安 敬上
(劉永安)



2026年8月19日

tpbpd/PLAND

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2026年08月21日星期五 17:14
收件者: tpbpd/PLAND
主旨: Objection to Planning Application ref A/NE-TKL/847
附件: Objection A_NE-TKL_847.pdf

類別: Internet Email

Dear Sir,

We would like to lodge our objection to the subject planning application as detailed in the attached document. Thank you.

Regards,
Ip Shui Sang
Yau Wai Kwan

21 August 2026

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

A/NE-TKL/847

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

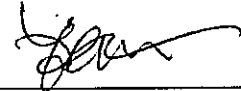
Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

請見附頁

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

葉水生、
邱為鈞

簽署 Signature

葉水生、


日期 Date

21.08.2026

有關的規劃申請編號: A/NE-TKL/847

孔嶺反對有關規劃申請，並提出理據如下：

- (一) 進出申請地段的通道必須取道現時在坪輦路的路口，而該路口正是位於本村在坪輦路的村入口的對面。附近倉庫林立，目前有關通道的交通已異常繁忙，計有大型貨櫃車、中小型貨車、旅遊巴士及私家車等經常使用，導致該坪輦路路口時常出現擠塞和混亂，並直接妨礙本村村民車輛經坪輦路對面的路口駛入村內，而交通混亂的情況亦對出入村口的村民構成危險。若有關規劃申請獲得批准，這只會加劇該處交通擠塞和混亂和影響出入村口的村民的人身安全。
- (二) 24 小時營運的充電場地，若獲得批准經營，勢必引起附近居民對地區治安的廣泛關注和擔憂。當其車輛在充電時，等候的陌生人士少不免在附近溜達，這會令到附近居民擔心治安會惡化。陌生人士好多時都會撩起附近養犬吠聲，持續多有陌生人士出現在此鄉郊內會影響居民安寧。

懇請城規會否決有關規劃申請。

孔嶺居民代表葉水生

孔嶺原居民代表邱為鈞

2026 年 8 月 21 日